



DOI: 10.22363/2312-8674-2017-16-4-577-601

ИНОСТРАНЦЫ – МОСКОВСКИЕ КНИГОПЕЧАТНИКИ ПОСЛЕДНЕЙ ТРЕТИ XIX – НАЧАЛА XX ВЕКА

Г.В. Аксенова

Институт истории и политики
Московский педагогический государственный университет
115571, Москва, Россия, Проспект Вернадского, 88
galax23@yandex.ru

В статье на примере московских книгопечатников Э.-К.А. Лисснера и А.А. Левенсона, предки которых прибыли в Россию из Австрии и Германии, раскрывается роль иностранцев в организации издательского дела в Москве в последней трети XIX – нач. XX в. Проанализированы этапы развития основанного ими типографского дела, его особенности, полиграфические находки, репертуар издаваемых книг, специфика освоения книжного рынка. Проведенный анализ позволил установить роль Э.-К.А. Лисснера и А.А. Левенсона в открытии новых имен в литературе и искусстве, в продвижении российских книгопечатных технологий и книжной продукции, в развитии книжного искусства и совершенствовании книгопечатания.

Ключевые слова: история издательского дела, книжная культура России, А.А. Левенсон, Э.А. Лисснер, издатели, русская культура

Введение

Славянское кириллическое книгопечатание берет свое начало со второй половины XV в. Оно связано с именем немца-католика из Франконии Шваймпольта Фиоля (вторая половина XV в. – 1525 (1526?)), который, работая в Кракове, осуществил в начале 1490-х гг. четыре издания богослужебных книг на церковнославянском языке [1–3]¹. Славянское книгопечатание продолжилось на Балканах, в Цетинье, а в начале XVI в. – на территории Угро-Валахии [4–8].

Восточнославянскому книгопечатанию положил начало белорус Франциск Скорина (ок. 1490–1551), основавший свою типографию в Праге в 1517 г. и издавший кириллическим шрифтом первую белорусскую печатную книгу «Псалтырь». Начатое дело он продолжил в Вильно, где в 1525 г. увидел свет знаменитый скориновский «Апостол» [9–14].

¹ «Октоих» (Осмогласник, 1491), «Часослов» (1491), «Триодь постную» (1492–1493) и «Триодь цветную» (не датирована).

История российского книгоиздательского дела своими корнями уходит во времена Ивана IV и насчитывает более пяти с половиной столетий. Трудом государя и деятельной инициативой митрополита Макария в Москве в 1540-е гг. организовали Печатный двор, и с Макарьевской «Триоди» и «Апостола» Ивана Федорова началось отечественное книгопечатание. До последней трети XVIII в. основным заказчиком всей книгопечатной продукции и основным организатором книгоиздательства выступало государство. Только во времена Екатерины II, когда частный капитал и «физические лица» получили возможность выпускать или финансировать те или иные выходящие в свет книги и журналы, стали открываться частные типографии и книгопечатни. Частная издательская деятельность развернулась во времена царствования Александра I. Именно в период его царствования были основаны известнейшие российские издательства А.Ф. Смирдина, Глазуновых и Селивановских [15–20].

В последней трети XIX в. на арену книгопечатания вышли А.С. Суворин, К.Т. Солдатёнков, Ф.Ф. Павленков, А.А. Ильин, И.Д. Сытин, П.П. Сойкин, Н.П. Поляков, М.В. и С.В. Сабашниковы, П.И. Юргенсон [21–26]. Все они, привлекая лучшие художественные силы России и приобретая авторские права на лучшие зарубежные издания, выстраивая перспективы книгоиздательской политики, стремились выпускаемой продукцией удовлетворить разнообразный читательский спрос: научная и художественная литература, учебники и учебные пособия, мировая классика, подносные, подарочные и юбилейные издания, атласы и партитуры, народная дешёвая книга, лубок, народные картинки и многое другое.

На развитие книгопечатного дела, выработку издательской стратегии и качество книжной продукции оказали влияние иностранцы, обосновавшиеся в России и открывшие типографии и издательства в Санкт-Петербурге, в Москве и в целом ряде провинциальных городов. Среди тех иностранцев, для которых Россия стала родным домом и кто составил славу отечественной книгоиздательской культуры, были Г.Д. Гоппе, М.О. Вольф, А.Ф. Маркс, А.Ф. Девриен, Р.Р. Голике и А.И. Вильборг, И.А. Ефрон, И.Н. Кнебель, Э.К. Лисснер, А.А. Левенсон и др.

К началу Первой мировой войны и Революции 1917 г. отечественная книгопечатная культура стараниями русских и иностранных издателей достигла высочайшего качественного уровня с точки зрения полиграфического исполнения, небывало высоких тиражей, а книги и журналы в силу мудрой ценовой политики имели хороший спрос. Поэтому неслучайной выглядит ситуация в книгоиздательстве, возникшая в период между Февральской буржуазно-демократической и Октябрьской социалистической революциями, когда Временное правительство не предпринимало мер для стеснения свободы печати и книгораспространения и книга стала главным идеологическим орудием в борьбе за влияние на народные массы.

История книжного дела в России не обделена вниманием ученых. Некоторые из них отмечают, что книги и книгоиздания до 1917 г. достаточно хорошо изучены [27, с. 7]. Это положение трудно оспаривать: обобщающие труды и учебные пособия по истории книгоиздательского дела в России стали появляться еще в XIX в., а уважающие себя издательства с определенной периодичностью выпускали каталоги, сборники или брошюры, посвященные собственной истории, записки, мемуары, хроники, аккуратно формировали свои архивы. В результате в настоящее время в распоряжении современных исследователей имеется целый комплекс добротных обобщающих работ по истории книгопечатного дела в России: это труды С.Ф. Либровича [28], Н.М. Лисовского [21], П.К. Симонии [23], М.В. Муратова [29], М.Н. Куфаева [30–32], В.Я. Адарюкова и А.А. Сидорова [33–35], Е.И. Кацпржак [36], В.С. Люблинского [37], И.Е. Баренбаума [17], С.В. Белова и А.П. Толстякова [38], Л.А. Виноградовой [39], Ю.И. Герасимовой [40], В.И. Васильева [41], А.А. Беловицкой [42] и др.

С 1959 г. выходит специализированный сборник (продолжающееся до настоящего времени издание) «Книга. Исследования и материалы», в котором публикуются статьи и материалы, посвященные книговедческим проблемам, в том числе издательскому делу, библиографии, книжной торговле и библиофильству.

На протяжении второй половины XX в. благодаря деятельности Всесоюзной книжной палаты периодически выходили указатели литературы по различным общим и частным проблемам книговедения, представляя весь спектр научных вопросов, связанных с историей книгоиздательства в России и его особенностями [43–46].

Итогом долголетней научно-исследовательской книговедческой работы стала энциклопедия «Книга», увидевшая свет в 1998 г. [47].

В 1990-е – 2000-е гг. появились исследования, посвященные вопросам частного предпринимательства в книгоиздательском деле XIX – начала XX в. [48–49].

Наибольшее внимание специалисты уделили истории столичного, санкт-петербургского книгоиздания, способствовавшего формированию общего направления книгоиздательской политики всего государства [50–51]. Немалое число статей, книг и монографий посвящено персоналиям и издательствам, например, И.Д. Сытину [52–55], К.Т. Солдатёнкову [56], Сабашниковым [57], П.И. Юргенсону [58], Ф.Ф. Павленкову [59], А.С. Суворину [60], Экспедиции заготовления государственных бумаг [61] и российских краеведческих обществ [62].

Деятельность иностранных книгоиздателей в России, к сожалению, не получила должного комплексного освещения. Очерки, небольшие разделы, главы о книгоиздателях иностранного происхождения, действовавших на территории Российской империи, являются частью обобщающих трудов и учебных пособий. Среди часто упоминаемых имена Г.Д. Гоппе, Р.Р. Голике,

А.Ф. Девриена, И.А. Ефрона, И.Н. Кнебеля, А.Ф. Маркса, т.е. тех предпринимателей, без кого невозможно представить себе высокохудожественные издания русской и зарубежной классики, популярных иллюстрированных многотиражных журналов и листовой продукции.

Редкие монографические работы раскрывают деятельность таких издателей-иностранцев, как «Товарищество М.О. Вольфа» [63], акционерное художественно-книгоиздательское товарищество «Р. Голике и А. Вильборг» [64], издательство «Брокгауз и Ефрон» [65–66], «Товарищество А.В. Маркс» [67].

За рамками научных интересов остаются многие московские издательства и типографии, основанные приехавшими в Россию иностранцами. Фактически забытыми остаются имена таких двух московских книгопечатников иностранного происхождения, как Э.-К.А. Лисснер и А.А. Левенсон, заложивших новые принципы издательского дела и печати иллюстраций, создавших новое направление в книжном производстве.

Фамилия «Лисснер» звучит только в связи с творчеством его сына – художника-графика Э.Э. Лисснера [68], но отнюдь не в связи с основателем одного из любопытнейших московских издательств научно-просветительской и художественной литературы, подрядчика Московского публичного и Румянцевского музеев (далее – МПРМ).

Об А.А. Левенсоне вспомнили в 2000-е гг. в связи с проведением реставрационных работ промышленного здания эпохи модерна, построенного в Москве в Трехпрудном переулке в 1900 г. по специальному проекту архитектора Ф.О. Шехтеля [69].

Цель и задачи. Главная задача статьи – раскрыть значение деятельности двух издателей немецкого происхождения Э.-К.А. Лисснера и А.А. Левенсона в развитии русской культуры (литературы и искусства) и популяризации научных знаний, показать их роль в книжном деле России нового и новейшего времени.

Особенности издательской деятельности Э.-К.А. Лисснера

Эрнст-Константин Антонович Лисснер родился в 1837 г. в семье обрусевших австрийских дворян [70, с. 5], лютеран по вероисповеданию, прихожан евангелическо-реформаторской церкви. Переехавшись в Россию, они обосновались в Москве, и первым их местом жительства была «Кузнецкая улица против Пятницкой части»¹. В начале 1870-х гг. Э.-К.А. Лисснер женился на Генриетте Буре², и 26 марта 1874 г. у них родился сын Эрнест – будущий художник-график.

¹ Свидетельство о крещении // Личное дело Лисснера Эрнста Эрнстовича (11 декабря 1887 – 16 ноября 1893 гг.). РГАЛИ Ф. 680. Оп. 2. Ед. 829. Л. 2.

² Свидетельство о крещении... Л. 5.



Знак типографии Э. Лисснера и Ю. Романа в Москве

Из издания: Образцы книжных, титульных и рукописных шрифтов, нот, украшений, полнотипажей, линеек, математических и других знаков производства типографии Э. Лисснера и Ю. Романа в Москве. – М., 1889.

В 1876 г. Э. Лисснер совместно с Ю. Романом открыл в Москве на Арбате в доме Каринской типографию, первым изданием которой стала переводная книга «История жизни и царствования Николая I Императора Всероссийского» (1877–1878).

В числе первых изданий типографии были словари («Объяснение всех иностранных слов, вошедших в употребление в русский язык» (1877)), тематические своды законов, уставы организаций и предприятий, литературоведческие работы, исторические романы («Гунны: эпоха великого переселения народов» (1878)), бульварное чтение, философские исследования, учебники и учебные пособия («Изборник статей для теоретического изучения образцов русской литературы, применительно к курсу средних учебных заведений» (1879), «Обзор философских учений» (1879–1880), «Руководство к ведению письменных упражнений в гимназиях» (1880)), справочная и научная литература, Ученые записки Императорского Московского Университета, документы съездов ученых сообществ, богослужебные книги и литература по истории церкви («Практическое руководство для священнослужителей при совершении святы́х таинств» (1879–1887)), материалы раскольнических соборов и сочинения по расколу и старообрядчеству («Летопись раскола за 1876–1879 годы» (1880)).

Столь разнообразная тематика выпускаемой продукции свидетельствует о том, что на первом этапе развития личного издательского дела принимались заказы на любую печатную продукцию, и издавалось все, что могло принести хоть какой-либо доход, способствовать расширению мощностей и оснащен-

ности производства и помогло бы занять специальную нишу в книгопечатном деле и на книжном рынке.

К началу 1880-х гг. типография Э. Лиснера и Ю. Романа обрела не только определенную известность в Москве, но и получила целый ряд серьезных и престижных заказов. Например, к 50-летию Румянцевского музея увидел свет труд заведующего рукописных отделом А.Е. Викторова, посвященный собранию рукописей И.Д. Беляева (1881), и материалы для исторического описания Румянцевского музея (1882). Начала выходить фундаментальная «История русской церкви» профессора Московской духовной академии Е.Е. Голубинского (1880–1911), опубликована переписка митрополита Московского Филарета (Дроздова) (1883–1884) и труды архиепископа Тверского и Кашинского Саввы (Тихомирова) (1883). В поддержку идеи, высказанной в марте 1881 г. в «Московских ведомостях», увидела свет книга, раскрывающая содержание программы возведения в Москве в Московском Кремле памятника «в Бозе почившему государю императору Александру II» (1881).

В середине 1880-х гг. Э.-К.А. Лиснер приступил к изданию художественной литературы, напечатав в числе первых собрание сочинений поэта И.С. Никитина и «Войну и мир» Л.Н. Толстого.

Полиграфические возможности типографии показало уникальное рекламное издание, увидевшее свет в 1889 г. На 60 страницах книги были представлены образцы книжных, титульных и рукописных шрифтов (эльзевирных, итальянских, древнегреческих, греческих, древнерусских, церковнославянских, немецких и латышских), нот, украшений, политапажей, линеек, математических и других знаков, торговых этикеток и чайных упаковок. Все это ярко характеризовало уровень и качество печати¹.

Еще одним примером полиграфической культуры служат книги: «Живописная история древней и новой России» (1884), «Стенные росписи в древних храмах греческих и русских» (1890) или «Шедевры» В.Я. Брюсова (1895). К числу уникальных можно отнести издания памятников древнерусской письменности и культуры, среди них «Древности ярославские и ростовские» А. Павлинова (1892) и др.

Рост заказов в частной типографии привели ее владельцев к мысли о необходимости приобретения собственного здания, что и было сделано к 1893 г. Эрнст Лиснер купил в Москве в Крестовоздвиженском переулке дом, в котором он жил сам и там же разместил типографию.

В 1896 г., скорее всего, уже после смерти Э.-К.А. Лиснера, его книгопечатное дело перешло в руки наследников. Ими могли быть вдова Генриетта Лиснер или второй сын. С 1897 по 1905 г. книги печатаются в «Типографии Г. Лиснер и А. Гешель, преемников Э. Лиснера и Ю. Романа». В 1905 г.

¹ Образцы книжных, титульных и рукописных шрифтов, нот, украшений, политапажей, линеек, математических и других знаков производства типографии Э. Лиснера и Ю. Романа. М.: Типография Э. Лиснера и Ю. Романа в Москве, 1889. 60 с.

совладельцем типографии вместо А. Гешеля становится Д. Собко, и в течение последующих десяти лет Г. Лисснер и Д. Собко издают справочную, научную и художественную литературу: «Русский биографический словарь» в 25 томах, «Очерки истории западно-европейской литературы» Н. Стороженко (1912), «Краткий курс естественной истории» (1913), «Жизнь и сочинения Ивана Сергеевича Тургенева» (1915), сочинения Евгении Тур, философские труды С.Н. Трубецкого, издания по античной археологии Крыма.

Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон и ее роль в развитии российского книгоиздательства

В 1881 г., пятью годами позже Э.-К.А. Лисснера, в Москве начал свое книгопечатное дело Александр Александрович Левенсон. Важнейшими источниками, позволяющими провести реконструкцию его жизни и деятельности и охарактеризовать его деятельность как книгопечатника, являются изданные им книги, газеты и журналы, иллюстративный листовой материал, исторический очерк деятельности скоропечатни за 20 лет¹, увидевший свет в 1903 г., записки В.А. Гиляровского [71] и А.П. Чехова, письма Л.Н. Андреева [72], сохранившееся в фондах РГАЛИ эпистолярное наследие основателя и владельца Скоропечатни².

Александр Александрович Левенсон (1851–1922) был известен как крупнейший московский издатель-литограф, а созданная им Скоропечатня считалась одной из лучших в Российской империи, имевшей звание «поставщика Двора его величества». Здание типографии и мастерских до сих пор служит украшением Москвы.

Об основателе Скоропечатни Александре Александровиче Левенсоне известно совсем немного. Биографические сведения отрывочны и лаконичны.

Можно предположить (по имеющимся косвенным свидетельствам), что будущий организатор издательского дела родился примерно в 1851 г. в семье известного московского доктора немецкого происхождения А.Б. Левенсона, проживавшего в собственном доме в Рахмановском переулке³. Именно в этом доме 31 марта 1881 г., по словам А.А. Левенсона, «началось маленькое типографское дело» с «несколькими старыми машинами и ничтожным оборотным капиталом»⁴.

¹ Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон: Исторический очерк и описание мастерских 1881–1903. М., 1903. 109 с.

² Сохранившиеся письма относятся к периоду с 1903 по 1914 г. Эпистолярное наследие находится в фондах Российского государственного архива литературы и искусства: ф. 453 (Соллогубы), ф. 853 (М.Г. Савина), ф. 878 (А.И. Сумбатов-Южин), ф. 2555 (Ф.В. Кельин).

³ Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон... С. 10.

⁴ Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон... С. 10.



**А.А. Левенсон – основатель и владелец Скоропечатни.
Фото. 1903 г.**

Вся имеющаяся в настоящее время информация связана исключительно с деятельностью сначала Типографии, затем Торгового дома и, наконец, Товарищества Скоропечатни. Даже сохранившаяся частная переписка А.А. Левенсона: с актрисой и основательницей Русского театрального общества М.Г. Савиной, вдовой поэта и художника Ф.Л. Соллогуба Н.М. Соллогуб (урожд. Боде-Колычевой), актером, драматургом и директором Малого театра А.И. Сумбатовым-Южиным и отцом известного советского литературоведа Ф.В. Кельина статским советником В.Ф. Кельиным – касается исключительно работы: печать театральных афиш, программ, либретто, отстаивание авторского права в связи с нарушением исполнения подписанных с театрами договоров¹ (фирма в 1910-е гг. имела договор с Московской конторой императорских театров на печатание афиш и программ).

¹ Савина М.Г. Письма Левенсону Александру Александровичу. 26 февраля 1913 // РГАЛИ. Ф. 853 (М.Г. Савина). Оп. 2. Ед. хр. 116; Левенсон А.А. Письма Соллогуб Наталье Михайловне // РГАЛИ. Ф. 453 (Соллогубы). Оп. 1. Ед. хр. 582; Левенсон А.А. Письма к А.И. Сумбатову-Южину // РГАЛИ. Ф. 878 (А.И. Сумбатов-Южин). Оп. 1. Ед. хр. 1335; Левенсон А.А. Письма В.Ф. Кельину // РГАЛИ. Ф. 2555 (Ф.В. Кельин). Оп. 1. Ед. хр. 648.

Выявленные архивные и печатные материалы дают возможность характеризовать А.А. Левенсона как человека, чья жизнь и деятельность слились в единое целое с деятельностью Скоропечатни. Смысл его жизни заключался в служении книге, в развитии технологий высокохудожественной печати, в расширении спектров издательской деятельности и открытии новых имен: имен художников, писателей, актеров, галеристов, ученых, юристов, промышленников и др. Например, в Скоропечатне увидели свет первый сборник стихов М.И. Цветаевой и первые сборники рассказов А.П. Чехова.

Издательское дело А.А. Левенсона прошло несколько «стадий развития и постепенного роста»¹. Позволим себе назвать эти «стадии».

В самом начале «новорожденное предприятие имело в своем распоряжении: маленькую типографскую машину, ручной станок, резальную машину и несколько реалов и касс»². Работа началась с исполнения практически таких же заказов, что и у Э.-К.А. Лиснера – с печати визитных карточек, коммерческих счетов и бухгалтерских документов. Принимались заказы на печать судебных дел, рефератов научных работ, отчетов о сельскохозяйственных выставках и брошюр, посвященных различным отраслям сельскохозяйственного производства, на медицинские справочники и справочные брошюры [73–79].

Благодаря этой активной коммерческой печати уже в первый год работы типографии А.А. Левенсону удалось приступить к изданию детской литературы: рассказов для детей О. Уайльда, «Домби и сын» Ч. Диккенса (1883), «Волшебных сказок» А. Архангельской (1884), «Квентина Дорварда» В. Скотта (1885).

В 1884 г. А.А. Левенсон приобрел в качестве серьезного заказчика А.Я. Липскерова с его газетой «Новости дня», что давало немалый стабильный доход.

К 1887 г., по свидетельству А.А. Левенсона, «типография уже пользовалась известностью, имела значительное количество больших заказов, и, вообще, дела ее шли хорошо»³. Это способствовало преобразованию предприятия, называвшегося «Типография А.А. Левенсона», в товарищество на вере «Торговый дом А. Левенсон и К°». Основу производства составили сложнейшие художественные репродукции и книги. Печатались художественная литература, научные труды и монографии, осуществлялись публикации памятников древнерусской письменности и фольклора, учебников, справочников, сборников законов. В 1888–1889 гг. благодаря Скоропечатне увидели свет исследования Е.И. Воскресенского, посвященные творчеству А.С. Пушкина, стихотворные «Сказания о жизни преподобного отца нашего Сергия, игумена Радонежского» (1889) и историческая повесть «Князь Иван Калита – Солнечный луч» (1889).

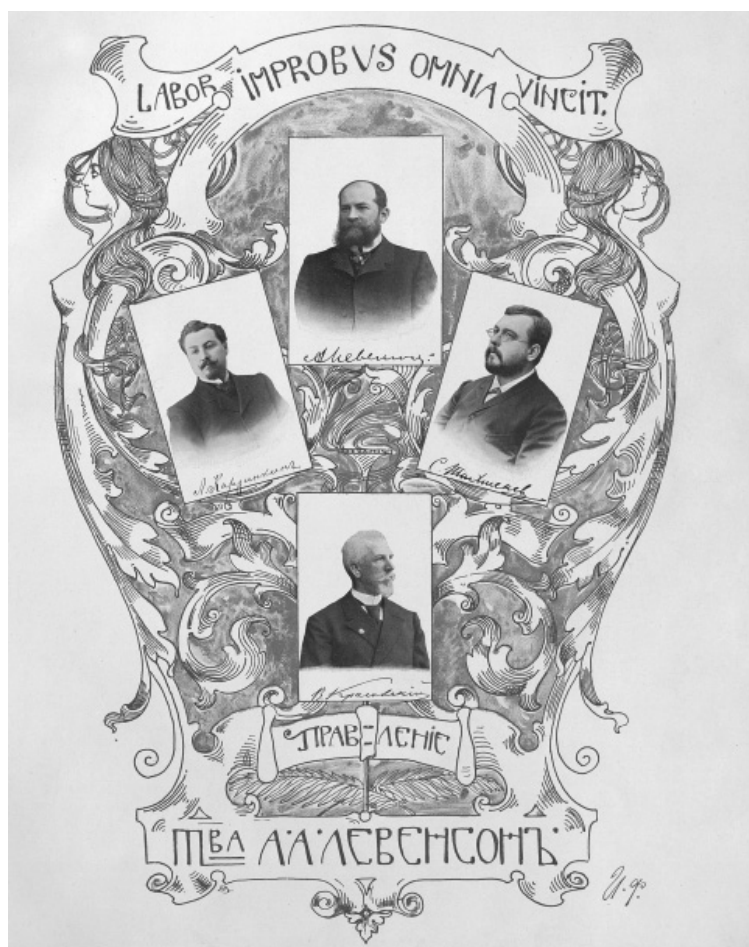
¹ Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон: Исторический очерк и описание мастерских 1881–1903. М., 1903. С. 1.

² Там же.

³ Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон... С. 2.

В эти же годы был освоен фототипический способ печати иллюстраций. Как пример – издание этнографических записок А.Н. Харузина о Киргизской Букеевской орде [80–81]; описаний быта крестьян Пудожского уезда Олонецкой губернии и русских лопарей, предоставленных Н.Н. Харузиным [82–84] и историко-этнографических заметок о Прибалтийском крае М.Н. Харузина [85]. Все они вышли в сопровождении фототипических таблиц, воспроизводивших фотографии, сделанные исследователями во время их поездок.

В 1890 г. учредили «Товарищество Скоропечатни А.А. Левенсон» с основным капиталом в 210 000 рублей¹. В этом же году начали обустривать новые обширные помещения.



**Члены правления Товарищества скоропечатни А.А. Левенсон:
А.А. Левенсон, Л.А. Карзинкин, С.Тихменев, В. Красовский.
Фото. 1903 г.**

Опубликовано в книге: Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон: Исторический очерк и описание мастерских 1881–1903. М., 1903.

¹ Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон... С. 2.

Несмотря на огромный ущерб, нанесенный делу пожаром 1892 года, в огне которого сгорело дотла все (и помещения, и оборудование), «деятельность Товарищества продолжала развиваться» за счет «увеличения поступавших заказов, и разнообразия их характера»¹. Средства для развития давали выпускаемые журналы «Дешевая библиотека», «Новости иностранной литературы» и «Семья».

Высокое качество выпускаемой печатной продукции получило должную оценку: в 1895 г. – большая серебряная медаль Министерства финансов за выставку печатного дела в Санкт-Петербурге и золотая – за выставку в Париже в память 100-летия литографии².

Об уровне печати свидетельствует размещенный в Товариществе Министерством Императорского двора заказ на все виды печатных работ для празднеств Священного Коронования их величеств Николая II Александровича и Александры Федоровны. Объявления, меню, афиши, календари, пригласительные билеты, подарочные альбомы и книги с репродукциями рисунков братьев В.М. и А.М. Васнецовых, А.П. Рябушкина, А.Я. Головина, С.И. Ягужинского и др. – все было исполнено на высочайшем полиграфическом уровне.

Автором технических решений поставленных сложных полиграфических задач стал инженер-изобретатель, соработник А.А. Левенсона Сергей Степанович Ермолаев. В качестве примера образцов выпущенных коронационных и посткоронационных материалов могут служить «Меню обеда по случаю коронации Николая II в Москве 19 мая 1896 года» по рисунку А.Н. Бенуа, «Дни священного коронования»³ и «Народный праздник по случаю священного коронования их императорских величеств государя императора Николая Александровича и государыни императрицы Александры Феодоровны» с описанием увеселений на празднике.

В 1896 г. за исполненные работы Товарищество удостоили звания «поставщика Двора его величества»⁴.

В 1900 г. на Всемирной выставке в Париже золотой медалью отметили выставленные типо-литографские работы Товарищества. Также золотую медаль присудили управляющему мастерскими Товарищества, серебряную – управляющему литографией и бронзовую – его помощнику. Среди награжденных были С.С. Ермолаев и В.В. Видеман, разработавшие новые способы цветной печати.

В самом конце XIX в. правление Товарищества приняло решение о приобретении участка в центральной части Москвы для строительства здания

¹ Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон... С. 5.

² Там же.

³ Дни священного коронования [императора Николая Александровича и императрицы Александры Федоровны]. [М.], 1896. 34 вып.

⁴ Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон... С. 5.

под типографию и ее мастерских. И в 1900 г. Скоропечатня начала работать на новом месте, в Трехпрудном переулке. Этот переезд положил начало третьему, завершающему этапу ее деятельности.



Рекламный лист Товарищества А.А. Левенсон. 1905 г.

За последовавшие 17 лет работы Товарищество дало жизнь уникальным книгам, созданным по заказу МПРМ.

Начало тесному сотрудничеству Скоропечатни А.А. Левенсона и МПРМ, как и в случае с типографией Лисснера, положила подготовка к его 50-летию юбилею.

Незадолго до празднуемой даты поступил заказ на изготовление факсимиле Архангельского евангелия 1092 года. Его исполнение и было оценено как «беспримерное не только в отечественной, но и в мировой полиграфии» [86, с. 8]. Беспримерность и беспрецедентность этого издания заключалась в том, что это было первое в мировой истории в полном смысле слова факсимиле, а не репринт. Оно максимально точно воспроизводило книжный памятник XI века в том виде, в котором он дошел до нас. Для этого воспроизвели не только графику письма со всеми ее особенностями, инициалы и заставки, но и подобрали бумагу, похожую на пергамен низкого качества, в которой в соответствующих местах проделали дыры и подделали все дефекты пергамента – помарки от чернил, воска и от загрязнений. Воспроизвели и древний переплет книги, и способ переплетения. Все стремления издателей «были направлены к тому, чтобы издание для палеографического и любого другого научного изучения вполне заменило подлинник» [87, с. 63].

Увидевшее свет в 1912 г. стараниями сотрудников Румянцевского музея и Товарищества Скоропечатни факсимиле обеспечило «целость и сохранность» [87, с. 63] уникальной рукописи, являющейся памятником мирового значения. В настоящее время это издание также является памятником, но уже книгопечатной культуры, и служит образцом издательской работы с памятниками древнерусской книжности.

Сотрудничество с Румянцевским музеем продолжилось еще одним изданием к его 50-летию: «Пятидесятилетие Румянцевского музея в Москве, 1862–1912: Исторический очерк»¹, которое украсили репродукции с иллюминированных рукописей и титульных страниц древнерусских книг.

Огромный объем издательско-типографской работы выполнялся в Скоропечатне в 1912–1915 гг. в связи с 300-летием Дома Романовых. Как и в коронационные дни, в мастерских типографии выполняли меню высочайших обедов, пригласительные билеты, афиши, объявления, отчеты. Но помимо листовой высокохудожественной продукции по рисункам В.М. Васнецова, Б.В. Зворыкина, Е.М. Бём, С.И. Ягужинского, С.И. Вашкова и др. издательство подготовило и выпустило целый ряд уникальных книг: «Избрание Михаила Феодоровича Романова на царство» Д.В. Цветаева (1913), каталог юбилейной выставки «Собрание памятников церковной старины в ознаменование Трехсотлетия царствования Дома Романовых» (1913), «Летописный и лицевой изборник дома Романовых» (1913), «Московский патерик» (1912), «Верноподданническая грамота и ларец, поднесенные его императорскому величеству государю императору Николаю Александровичу российским дворянством...» (1914) и история строительства Федоровского государева собора в Царском селе (1915).

Особым вниманием современных книголюбов и антикваров пользуется «Летописный и лицевой изборник дома Романовых», который печатался как очень дорогое подарочное издание. Над ним вместе с мастерами-типографами работали представители лучших научных и художественных сил России, известные церковные иерархи, ученые и художники. Здесь стоит назвать художников И.Я. Билибина, Н.К. Рериха, С.В. Малютина, М.В. Нестерова, Б.В. Зворыкина, фотографа С.М. Прокудина-Горского [88]. Издательскими работами руководил вышеупомянутый С.С. Ермолаев.

Печать в 6, 9, 16 и 32 краски, использование методов цветной фотоцинкографии и хромофотографии на толстой дорогостоящей бумаге, многочисленные цветные иллюстрации, схемы, графики, таблицы, точное воспроизведение памятников старины, роскошный переплет, узорные печатные форзацы, правильно подобранные и специально разработанные шрифты – все это создало особый образ книги. Современники оценили издание как «шедевр типографского искусства».

¹ Пятидесятилетие Румянцевского музея в Москве, 1862–1912: Исторический очерк. М., 1913. 198 с.

Как москвич А.А. Левенсон много внимания в своих издательских программах уделял родному городу, выпуская путеводители, книги по его истории. Одним из лучших подарочных изданий стал роскошный альбом «Москва: Ее историческое прошлое и настоящее»¹, увидевший свет в 1912 г.

В 1911 и 1914 г. «Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон» приняло участие в Международных выставках печатного дела и графики в Лейпциге. К выставке 1914 г. руководство типографии выпустило красочный рекламный каталог. Помимо краткого очерка деятельности фирмы в нем представили аннотированный перечень 50 различных высокохудожественных изданий, осуществленных типографией за предшествовавшие 2 года. По мнению книговеда Л.И. Юниверга, именно Лейпцигская выставка 1914 г. «послужила хорошим стимулом для развития искусства книги в России. Одним из характерных факторов этого процесса явилось создание в Москве “Общества изящной книги”» [89, с. 236].

К 1913 г. Товарищество выпустило продукции на 1,35 млн рублей.

А.А. Левенсон стал одним из организаторов «дела русской художественной печати» и стал тем самым издателем, который «поставил себе цель служить развитию в России дела художественной печати»².

А.А. Левенсон любил русский театр. Не случайно В.А. Гиляровский охарактеризовал его деятельность как «арендатора афиш и изданий казенных театров» [4, с. 361]. Действительно, афиши спектаклей Московских театров печатались в Скоропечатне до революционного 1917 г.

А.А. Левенсон был поклонником таланта выдающейся русской актрисы Марии Гавриловны Савиной (1854–1915). Он вел в Москве переговоры о киносъемках трех спектаклей с ее участием³.

Хорошо зная печатную продукцию друг друга, уважая качественный уровень и специализацию полиграфических работ, их особенности, нередко издательство Лиснера и Скоропечатня А.А. Левенсона размещали заказы друг у друга.

В 1917 г. типографию приобрел Земгор (Главный по снабжению армии комитет Всероссийского земского и городского союзов). Этот факт свидетельствует о том, что ко времени Февральской революции А.А. Левенсон мог покинуть Москву. Какие-либо данные о его жизни в период 1915–1917 гг. отсутствуют. Сведения о годе кончины книгопечатника содержатся в комментариях к переписке Л. Андреева с М. Горьким. Там указан 1922-й г. [72, с. 226].

После Октябрьской революции здание и саму типографию национализировали и преобразовали в 16-ю государственную типографию треста Мосполиграф Московского совета народного хозяйства, в 1924 г. ликвидировали.

¹ Москва. Moscou. Moskau: Ее историческое прошлое и настоящее. М., 1912. 94 с.

² Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон... С. 5–7.

³ РГАЛИ. Ф. 853 (М.Г. Савина). Оп. 2. Ед. хр. 760.

Выводы

Анализ деятельности двух московских книгопечатников иностранного (немецкого) происхождения Э.-К.А. Лисснера и А.А. Левенсона, чьи предки приехали в Россию из Австрии и Германии в начале XIX в., показал, что они стали одними из ярчайших деятелей России в области издательского дела. Начав с нуля, они смогли создать уникальные типографии, в которых можно было выпускать многоцветную изопroduкцию, фототипические таблицы, совершенствовать цинкографию, хромофотографию и цветную фотоцинкографию. Для выполнения этих работ они привлекли специалистов, способных разрабатывать и претворять в жизнь новые способы печати. Одним из них стал С.С. Ермолаев. С обеими книгопечатниками сотрудничали лучшие художники России, помогая воплощать идеи издания качественной полиграфической продукции, способствующей эстетическому воспитанию читателя. С обоими издательствами сотрудничал Московский публичный и Румянцевский музеи, доверяя выполнение самых ответственных заказов, связанных с изданием памятников древнерусской письменности, трудов сотрудников музеев и их подразделений, юбилейных книг.

© Аксенова Г.В., 2017

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

Литература

- [1] *Владимиров П.В.* Начало славянского и русского книгопечатания в XV и XVI вв. Киев: тип. Н. Пилющенко и К°, 1894.
- [2] *Немировский Е.Л.* Книги кирилловской печати: каталог. М.: Пашков дом, 2009.
- [3] *Немировский Е.Л.* Славянские издания Кирилловского (церковнославянского) шрифта: инвентарь сохранившихся экземпляров и указатель литературы. М.: Знак, 2009.
- [4] *Каратаев И.П.* Хронологическая роспись славянских книг, напечатанных кирилловскими буквами. 1491–1730. СПб.: в типографии Императорской Академии Наук, 1861.
- [5] 400 лет русского книгопечатания. М.: Наука, 1964. Т. 1.
- [6] *Немировский Е.Л.* Мир книги: С древнейших времен до нач. XX в. М.: Книга, 1986.
- [7] *Немировский Е.Л.* Славянское книгопечатание кирилловским шрифтом в XV–XVI веках. М.: Наука, 1995.
- [8] *Немировский Е.Л.* История славянского кирилловского книгопечатания XV – начала XVII века. М.: Наука, 2003.
- [9] *Владимиров П.В.* Доктор Франциск Скорина: его переводы, печатные издания и язык. СПб.: Тип. Императорской акад. наук, 1888.
- [10] *Владимиров Л.И.* Франциск Скорина – первопечатник вильнюсский. Вильнюс: Мокслас, 1975.

- [11] *Немировский Е.Л.* Начало книгопечатания в Белоруссии и Литве; Жизнь и деятельность Франциска Скорины: Описание изд. и указ. лит., 1517–1977. М.: ГБЛ, 1978.
- [12] *Подокшин С.А.* Франциск Скорина. М.: Мысль, 1981.
- [13] *Лабынцев Ю.А.* Скорининский календарь: [К 500-летию со дня рождения белорус. просветителя Франциска Скорины]. Минск: Мастац. літ., 1988.
- [14] Франциск Скорина: Сборник документов и материалов / Сост. В.И. Дорошкевич, Е.Л. Немировский]. Минск: НАВУКА І ТЭХНІКА, 1988.
- [15] *Симони П.К.* Книжная торговля в Москве XVIII–XIX столетий. Л.: Ленингр. о-во библиофилов, 1927.
- [16] *Муратов Н.В.* Книжное дело в России в XIX и XX вв. Очерк истории книгоиздательства и книготорговли 1800–1917 гг. М.; Л.: Огиз. Гос. соц.-экон. изд-во, 1931.
- [17] *Баренбаум И.Е.* История книги. М.: Книга, 1984.
- [18] *Куфаев М.Н.* История русской книги в XIX веке. М.: Пашков дом, 2003.
- [19] *Баренбаум И.Е.* Книжный Петербург: Три века истории: Очерки издательского дела и книжной торговли. СПб.: КультИнформПресс, 2003.
- [20] *Динерштейн Е.А.* Российское книгоиздание (конец XVIII–XX в.). М.: Наука, 2004.
- [21] *Лисовский Н.М.* Собрание и разработка статистических сведений о книгоиздательстве и периодической печати в России. СПб.: «Влад.» паровая типо-лит., 1896.
- [22] Сборник сведений по истории и статистике внешней торговли России / Под ред. В.И. Покровского. СПб.: Деп. таможенных сборов (типо-лит. М.П. Фроловой), 1902.
- [23] *Симони П.К.* Материалы к истории русской книжной торговли. СПб.: ред. журн. Книжная биржа, 1906. Вып. 1.
- [24] *Музи Л.С., Леман В.В.* Книгоиздательства в России за 1908–1924 гг.: Статистические данные // Красная печать. 1926. № 17–18. С. 46–58.
- [25] *Сокурова М.В.* Общие библиографии русских книг гражданской печати. 1708–1955: Аннотированный указатель. / Под ред. и со вступ. статьей проф. П.Н. Беркова. Л.: [б. и.], 1956.
- [26] *Шомракова И.А., Баренбаум И.Е.* Всеобщая история книги: учебное пособие для студентов высших учебных заведений. СПб.: Профессия, 2008.
- [27] *Свиченская М.К.* Частное книгоиздание Москвы и Санкт-Петербурга: История, современное состояние, перспективы развития. Praha: Research support scheme, 2000.
- [28] *Либрович С.Ф.* История книги в России. СПб.; М.: Товарищество М.О. Вольф, 1914.
- [29] *Муратов М.В.* Книжное дело в России в XIX и XX веках: Очерк истории книгоиздательства и книготорговли 1800–1917 годы. М.; Л.: Соцэкгиз, 1931.
- [30] *Куфаев М.Н.* Проблемы философии книги. Л.: Начатки знаний, 1924.
- [31] *Куфаев М.Н.* Библиофилия и библиомания: психофизиология библиофильства. Л.: Изд. автора, 1927.
- [32] *Куфаев М.Н.* История русской книги в XIX веке. Л.: Начатки знаний, 1927.
- [33] *Адарюков В.Я., Сидоров А.А.* Книга в России. М.: Гос. изд-во, 1924–1925.
- [34] Русская книга девятнадцатого века / Под ред. В.Я. Адарюкова, А.А. Сидорова. М.: Гос. изд-во, 1925.
- [35] *Сидоров А.А.* Книга и жизнь. Сборник книговедческих работ. М.: Книга, 1972.
- [36] *Кацпржак Е.И.* История книги. М.: Книга, 1964.
- [37] *Люблинский В.С.* Книга в истории человеческого общества. М.: Книга, 1972. 327 с.
- [38] *Белов С.В., Толстякова А.П.* Русские издатели конца XIX – начала XX в. Л.: Наука, 1979.

- [39] Виноградова Л.А. История книжного дела в России (988–1917). М.: Изд-во МПИ, 1991.
- [40] Герасимова Ю.И. Из истории русской печати в период революционных ситуаций конца 1850–1860-х годов. М.: Книга, 1974.
- [41] Васильев В.И. Книга и книжная культура на переломных этапах истории России: теория, история, современность. М.: Наука, 2005.
- [42] Беловицкая А.А. Книговедение. Общее книговедение: учебник для студентов высших учебных заведений. М.: МГУП, 2006.
- [43] Белов С.В. Книга в России, 1850–1917 гг.: (материалы к указателю советской литературы 1917–1982 гг.). Л.: ГПБ, 1983.
- [44] Белов С.В. Книга в России, 1850–1917 Материалы к указателю советской литературы (1983–1990). Л.: ГПБ, 1991.
- [45] Фурсенко Л.И. Издательское дело и проблемы книговедения: Библиографический указатель, 1975–1979. М.: Книга, 1981.
- [46] Фурсенко Л.И. Издательское дело и проблемы книговедения: Ретроспективный библиографический указатель, 1980–1983. М.: Книга, 1985.
- [47] Книга: Энциклопедия / Редкол.: И.Е. Баренбаум, А.А. Беловицкая, А.А. Говоров и др. М.: Большая Российская энциклопедия, 1998.
- [48] Динерштейн Е.А. Акционерные компании в издательском деле пореформенной России: автореферат дис. ... доктора ист. наук. М., 1990.
- [49] Куприянова Т.Г. Предпринимательство в книжном деле: историография, история, тенденции развития: монография. М.: МГУП им. Ивана Федорова, 2012.
- [50] Книжное дело в культурной и общественной жизни Петербурга - Петрограда - Ленинграда / [Науч. ред. И.Е. Баренбаум]. Л.: ЛГИК, 1984.
- [51] Баренбаум И.Е. Книжный Петербург: Три века истории: Очерки издательского дела и книжной торговли. СПб.: КультИнформПресс, 2003.
- [52] Рууд Ч. Частный предприниматель московский издатель И.Д. Сытин. М.: изд-во Терра, город, 1993.
- [53] Динерштейн Е.А. И.Д. Сытин. М.: [б.и.], 1983.
- [54] Динерштейн Е.А. Иван Дмитриевич Сытин и его дело. М.: Моск. учеб., 2003.
- [55] Динерштейн Е.А. Символ эпохи (И.Д. Сытин на страницах эмигрантской печати) // Книга. Исследования и материалы. М.: Наука, 2009. Сб. 91/I-II. С. 135–164.
- [56] Толстяков А.П. Люди мысли и добра: Русские издатели К.Т. Солдатёнков и Н.П. Поляков. М.: Книга, 1984.
- [57] Белов С.В. Книгоиздатели Сабашниковы. М.: Московский рабочий, 1976.
- [58] Вольман Б. Русские нотные издания XIX – начала XX в. Л.: Музыка [Ленингр. отделение], 1970.
- [59] Рассудовская Н.М. Издатель Ф.Ф. Павленков. М.: Изд-во Всесоюз. книжной палаты, 1960.
- [60] Динерштейн Е.А. А.С. Суворин: Человек, сделавший карьеру. М.: РОССПЭН, 1998.
- [61] Грачева Н.С. Книгоиздательская деятельность экспедиции заготовления государственных бумаг: 1818–1919: диссертация ... кандидата ист. наук. М., 2004.
- [62] Сухорукова Е.М. Научная и издательская деятельность российских книговедческих обществ конца XIX – первой трети XX вв.: диссертация ... кандидата филол. наук. М., 2000.
- [63] Либрович С.Ф. На книжном посту: Воспоминания, записки, документы. Пг.; М.: т-во М.О. Вольф, 1916.

- [64] Молчанова Д.С. Товарищество «Р. Голике и А. Вильборг», поставщик Императорского двора // Библиотекосведение. 2014. № 5. С. 70–75.
- [65] Степанов И. Предприятие И.А. Ефрона // Книжное дело. 1996. № 2–3. С. 82–84.
- [66] Румянцева Т.Н. Деятельность издательства «Брокгауз и Ефрон» в Петербурге-Петрограде-Ленинграде 1889–1931 гг.: Из истории прогрессивного книжного дела России конца XIX – начала XX в.: автореф. дисс. ... кандидата филол. наук. Л., 1987.
- [67] Динерштейн Е.А. «Фабрикант» читателей: А.Ф. Маркс. М.: Книга, 1986.
- [68] Аксенова Г.В. Самобытный разносторонний талант. О московском художнике Эрнесте Эрнестовиче Лисснере (1874–1941) // Московский журнал. 2014. № 4. С. 85–97.
- [69] Демкина С.М. Архитектор Ф.О. Шехтель: к 150-летию со дня рождения. М.: ИМЛИ РАН, 2009.
- [70] Два художника: Предисловие // Сказки и потешки. Ред. В. Мещеряков. М.: «ИД Мещерякова», 2012. С. 3–7.
- [71] Гиляровский В.А. Москва и москвичи. М.: ГИЗ, 1935.
- [72] Андреев Л.Н. Письмо Максиму Горькому. 27–28 сентября 1904 г. // Литературное наследство. Т. 72. Горький и Леонид Андреев. Неизданная переписка. М.: Наука, 1965. С. 226.
- [73] Шмаков А.С. Речь присяжного поверенного А.С. Шмакова в защиту эскадронного командира 13-го Уланского Владимирского полка В.И. Заблоцкого по обвинению его в мучениях и истязаниях рядового Лопузы, последствием коих была смерть этого рядового / Моск. воен. окр. суд. Заседания 27–30 окт. 1881 г. М.: А.А. Левенсон, 1881.
- [74] Перепелкин А.П. Итоги Всероссийской выставки домашних животных в Москве в 1882 г. М.: А.А. Левенсон, 1883.
- [75] Загорский П.А. Первый шаг в деле улучшения полевой культуры у крестьян Тотемского уезда, Вологодской губернии. М.: А.А. Левенсон, 1885.
- [76] Абозин И.И. Куроводство: Подробное описание кур различных пород с изложением правил ухода за ними. М.: А.А. Левенсон, 1885. 8+272+360 с.
- [77] Перепелкин А.П. Наблюдения из русской сельскохозяйственной практики. М.: А.А. Левенсон, 1884.
- [78] Шарапов С.Ф. Сообщение о плугах, изготовляемых в основанной им Сосновской мастерской. М.: А.А. Левенсон, 1885.
- [79] Рейбмайр А. Техника массажа. М.: А.А. Левенсон, 1885.
- [80] Харузин А.Н. Степные очерки: (Киргизская Букеевская орда. Странички из записной книги). М.: Торговый дом А.А. Левенсон и Ко, 1888.
- [81] Харузин А.Н. Киргизы Букеевской орды: (антрополого-этнологический очерк). М.: Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон, 1889–1891.
- [82] Харузин Н.Н. Из материалов, собранных среди крестьян Пудожского уезда, Олонецкой губернии. М.: Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон, 1889.
- [83] Сборник сведений для изучения быта крестьянского населения России: (Обычное право, обряды, верования и пр.) / Под ред. Н.Н. Харузина. М.: Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон, 1889. Вып. 1–3.
- [84] Харузин Н.Н. Русские лопари: (Очерки прошлого и современного быта). М.: Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон, 1890.
- [85] Харузин М.Н. Богородицкая гора в Эстляндии: (Древний памятник православия на Балтийском поморье). М.: Товарищество скоропечатни А.А. Левенсон, 1889.

- [86] Жуковская Л.П. Архангельское евангелие 1092 года – уникальный памятник древнерусской и славянской письменности // Архангельское евангелие 1092 года: Исследования. Древнерусский текст. Указатели. М.: «Скрипторий», 1997. С. 5–10.
- [87] Неборский М.Ю. Факсимильное издание 1912 года Архангельского евангелия 1092 года (техника и процесс) // Архангельскому Евангелию 1092 года – 900 лет: Материалы научной конференции. М.: РГБ, 1995. С. 61–64.
- [88] Аксенова Г.В. «Приверженец и творец русского стиля»: О художнике Борисе Васильевиче Зворыкине (1872 – после 1935) // Московский журнал. 2012. № 8. С. 76–86.
- [89] Юниверг Л.И. 1881: 100 лет типографии // Памятные книжные даты / [Сост. Л.И. Юниверг и др.]. 1981. М.: Книга, 1981. С. 234–236.

Рукопись поступила в редакцию: 2 сентября 2017 г.

Для цитирования: Аксенова Г.В. Иностранцы – московские книгопечатники последней трети XIX – начала XX века // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: История России. 2017. Том 16. № 4. С. 577–601. DOI: 10.22363/2312-8674-2017-16-4-577-601.

Сведения об авторе: Аксенова Галина Владимировна – доктор исторических наук, профессор кафедры истории России Института истории и политики, Московский педагогический государственный университет (Москва, РФ).

MOSCOW PRINTERS-FOREIGNERS IN THE LAST THIRD OF THE 19TH – EARLY 20TH CENTURY

Galina V. Aksenova

Institute of History and Politics
Moscow Pedagogical State University
88 Vernadsky pr., Moscow, 115571, Russia
galax23@yandex.ru

The article considers the role of foreigners in the publishing business of Moscow in the last third of the 19th – early 20th century on the example of Moscow printers E.-C. A. Lissner and A.A. Levenson, whose ancestors came to Russia from Austria and Germany. The historiographical review showed that the history of Moscow publishing houses and foreign printers who arrived in Russia remains beyond the scope of the current scientific interest. There are analyzed the stages of the development of the publishing business, its features, printing findings, the specifics of the book market.

E.-C. A. Lissner and A.A. Levenson are the brightest figures in Russia in the field of publishing. Starting from scratch, they were able to create unique typography, in which it was possible to produce multicolour hard products, phototype table, to improve engraving, chromo-

lithography and colour photozincography. To perform these works, they attracted specialists who were able to develop and implement new ways of printing.

E.-C. A. Lissner and A.A. Levenson collaborated with the best artists of Russia helping to implement the ideas of publishing quality printed products that contributed to the aesthetic education of readers.

The article reveals the importance of the activities of the two publishers of German origin E.-C. A. Lissner and A. Levenson in the development of the Russian culture (literature and art) and the popularization of scientific knowledge. They laid new principles of publishing and printing of illustrations, created a new trend in book production. Their activities contributed to the opening of new names in literature and art, promotion of Russian printing technology and book production to both domestic and foreign markets, development of book art and improvement of printing.

Keywords: history of publishing, book culture of Russia, printing, A. A. Levenson, E. A. Lissner, Moscow, publishers, Russian culture

REFERENCES

- [1] Vladimirov PV. *Nachalo slavyanskogo i russkogo knigopechataniya v XV i XVI vv.* [The beginning of Slavic and Russian book-printing in the XV and XVI centuries]. Kiev: tip. N. Piljushhenko i K^o Publ.; 1894 (in Russian).
- [2] Nemirovskij EL. *Knigi kirillovskoj pechati: katalog* [Cyrillic books printed: catalog]. Moscow: Pashkov dom Publ.; 2009 (in Russian).
- [3] Nemirovskij EL. *Slavyanskije izdaniya Kirillovskogo (tserkovnoslavyanskogo) shrifta: inventar' sokhranivshikhsya ehkzempliarov i ukazatel' literatury* [Edition Cyril Slavic (old Church Slavonic font): inventory of preserved specimens and literature index]. Moscow: Znak Publ.; 2009 (in Russian).
- [4] Karataev IP. *Khronologicheskaya rospis' slavyanskikh knig, napechatannykh kirillovskimi bukvami. 1491–1730* [Chronological-painted Slavonic books, printed Cyril's letters. 1491–1730]. St-Petersburg: v tipografii Imperatorskoj Akademii Nauk Publ.; 1878 (in Russian).
- [5] *400 let russkogo knigopechataniya* [400 years of Russian typography]. Moscow: Nauka Publ.; 1964 (in Russian).
- [6] Nemirovskij EL. *Mir knigi: S drevnejshih vremen do nach. XX v.* [World of books: From ancient times to the early XX century]. Moscow: Kniga Publ.; 1986 (in Russian).
- [7] Nemirovskij EL. *Slavjanskoe knigopechatanie kirillovskim shriftom v XV–XVI vekah* [Slavonic typography Cyril's font in the XV–XVI centuries]. Moscow: Nauka Publ.; 1995 (in Russian).
- [8] Nemirovskij EL. *Istorija slavyanskogo kirillovskogo knigopechataniya XV – nachala XVII veka* [The history of the Slavic Cyril of printing in the XV–XVII century]. Moscow: Nauka Publ.; 2003 (in Russian).
- [9] Vladimirov PV. *Doktor Francisk Skorina: ego perevody, pechatnye izdaniya i jazyk* [Dr. Francis Skorina: his translations, printed editions and language]. St-Petersburg: Tipografia Imperatorskoj akademii nauk Publ.; 1888 (in Russian).
- [10] Vladimirovas LI. *Francisk Skorina – pervopechatnik vil'njusskij* [Francis Skaryna, the first printer in Vilnius]. Vilnius: Mokslas Publ.; 1975 (in Russian).

- [11] Nemirovskij EL. *Nachalo knigopechatanija v Belorussii i Litve; Zhizn' i dejatel'nost' Franciska Skoriny: Opisanie izd. i ukaz. lit., 1517–1977* [The beginning of book printing in Belarus and Lithuania; the Life and work of Francisk Skorina: a description of the ed. and the decree. lit., 1517–1977]. Moscow: GBL Publ.; 1978 (in Russian).
- [12] Podokshin SA. *Francisk Skorina* [Francisk Skorina]. Moscow: Mysl' Publ.; 1981 (in Russian).
- [13] Labynceva JuA. *Skorininskij kalendar': [K 500-letiju so dnja rozhdenija belorus. prosvetitelja Franciska Skoriny]* [Korenivski calendar: [the 500th anniversary of the birth of Belarusian enlightener Francysk Skaryna]. Minsk: Mastac. lit. Publ.; 1988 (in Russian).
- [14] Doroshkevich VI., Nemirovskij EL., eds. *Francisk Skorina: Sbornik dokumentov i materialov* [Francis Skaryna: a Collection of documents and materials]. Minsk: Nauka i tekhnika Publ.; 1988 (in Russian).
- [15] Simonii PK. *Knizhnaja trgovlja v Moskve XVIII–XIX stoletij* [Book trade in Moscow XVIII–XIX centuries]. Leningrad: Leningradskoe o-vo bibliofilov Publ.; 1927 (in Russian).
- [16] Muratov NV. *Knizhnoe delo v Rossii v XIX i XX vv. Oчерк istorii knigoizdatel'stva i knigotorgovli 1800–1917 gg.* [Book publishing in Russia in the XIX and XX and twentieth centuries, the history of book publishing and bookselling 1800–1917]. Moscow; Leningrad: Ogiz. Gos. soc.-jekon. izd-vo Publ.; 1931 (in Russian).
- [17] Barenbaum IE. *Istorija knigi* [Story book]. Moscow: Kniga Publ.; 1984 (in Russian).
- [18] Kufaeв MN. *Istorija russkoj knigi v XIX veke* [History of Russian books in the nineteenth century]. Moscow: Pashkov dom Publ.; 2003 (in Russian).
- [19] Barenbaum IE. *Knizhnyj Peterburg: Tri veka istorii: Oчерki izd. dela i kn. Torgovli* [Book Petersburg: Three centuries of history: Essays on publishing and the book trade]. St-Petersburg: Kul't Inform Press Publ.; 2003. 439 p (in Russian). Publ.
- [20] Dinershtejn EA. *Rossijskoe knigoizdanie (koniec XVIII–XX v.)* [Publishing in Russia (the end of XVIII–XX centuries)]. Moscow: Nauka Publ.; 2004 (in Russian).
- [21] Lisovskij NM. *Sobiranie i razrabotka statisticheskikh svedenij o knigoizdatel'stve i periodicheskoj pečati v Rossii* [The gathering and elaboration of statistical data about book publishing and the periodical press in Russia]. St-Petersburg: Vlad Publ.; 1896 (in Russian).
- [22] Pokrovskij VI, ed. *Sbornik svedenij po istorii i statistike vneshnej trgovli Rossii* [Collection of information on the history and statistics of foreign trade of Russia]. St-Petersburg: Departament tamozhennyh sborov (tipo-lit. M.P. Frolov) Publ.; 1902 (in Russian).
- [23] Simonii PK. *Materialy k istorii russkoj knizhnoj trgovli* [Materials for the history of Russian book trade]. St-Petersburg: Knizhnaja birzha Publ.; 1906 (in Russian).
- [24] Muzi LS., Leman VV. *Knigoizdatel'stva v Rossii za 1908–1924 gg.: Statisticheskie dannye* [Book publishing in Russia for the years 1908–1924: Statistics]. *Krasnaja pečat'* [Red stamp]. 1926; (17–18): 46–58 (in Russian).
- [25] Sokurova MV. *Obshhie bibliografii russkikh knig grazhdanskoj pečati. 1708–1955: Annotir. ukazatel'* [General bibliography of Russian books of the civil press. 1708–1955: Annotated index]. Leningrad: [b. i.], 1956 (in Russian).
- [26] Shomrakova IA., Barenbaum IE. *Vseobshhaja istorija knigi: uchebnoe posobie dlja studentov vysshih uchebnyh zavedenij* [General history of books: a textbook for students of higher educational institutions]. St-Petersburg: Professija Publ.; 2008 (in Russian).
- [27] Svichenskaja MK. *Chastnoe knigoizdanie Moskvy i Sankt-Peterburga: Istorija, sovremennoe sostojanie, perspektivy razvitiya* [Private publishing of Moscow and St-Petersburg:

- History, modern condition, prospects of development]. Praha: Research support scheme Publ.; 2000 (in Russian).
- [28] Librovič SF. *Istorija knigi v Rossii* [History books in Russia]. St-Petersburg; Moscow: Tovarishhestvo M.O. Vol'f Publ.; 1914 (in Russian).
- [29] Muratov MV. *Knizhnoe delo v Rossii v XIX i XX vekah: Očerki istorii knigoizdatel'stva i knigotorgovli 1800–1917 gody* [Book publishing in Russia in the nineteenth and twentieth centuries: a history of book publishing and bookselling 1800–1917 years]. Moscow; Leningrad: Socjkgiz Publ.; 1931 (in Russian).
- [30] Kufaev MN. *Problemy filosofii knigi* [The problems of philosophy book]. Leningrad: Nachatki znaniy Publ.; 1924 (in Russian).
- [31] Kufaev MN. *Bibliofilija i bibliomanija: psihofiziologija bibliofil'stva* [Bibliophilia and bibliomania: psychophysiology of bibliophilia]. Leningrad: Izd. Avtora Publ.; 1927 (in Russian).
- [32] Kufaev MN. *Istorija russkoj knigi v XIX veke* [History of Russian books in the XIX century]. Leningrad: Nachatki znaniy Publ.; 1927 (in Russian).
- [33] Adarjukov VJa., Sidorov AA. *Kniga v Rossii* [The book in Russia]. Moscow: Gos. izd-vo Publ.; 1924–1925 (in Russian).
- [34] Adarjukov AA, Sidorov VJa, eds. *Russkaja kniga devjatanadcatogo veka* [Russian art of the nineteenth century]. Moscow: Gos. izd-vo Publ.; 1925 (in Russian).
- [35] Sidorov AA. *Kniga i žizn'. Sbornik knigovedčeskikh rabot* [Book and life. A collection of bibliographic works]. Moscow: Kniga Publ.; 1972 (in Russian).
- [36] Kacprzhak EI. *Istorija knigi* [Story book]. Moscow: Kniga Publ.; 1964 (in Russian).
- [37] Ljublinskij VS. *Kniga v istorii čelovečeskogo obščestva* [Book in the history of human society]. Moscow: Kniga Publ.; 1972 (in Russian).
- [38] Belov SV., Tolstjakova AP. *Russkie izdateli konca XIX – nachala XX v.* [Russian publishers of the late XIX – early XX century]. Leningrad: Nauka Publ.; 1979 (in Russian).
- [39] Vinogradova LA. *Istorija knizhnogo dela v Rossii (988–1917)* [The history of the book in Russia (988–1917)]. Moscow: MPI Publ.; 1991 (in Russian).
- [40] Gerasimova JuI. *Iz istorii russkoj pečati v period revoljucionnyh situacij konca 1850–1860-h godov* [From the history of Russian press in the period of revolutionary situations the end of the 1850-1860-ies]. Moscow: Kniga Publ.; 1974 (in Russian).
- [41] Vasil'ev VI. *Kniga i knizhnaja kul'tura na perełomnyh etapah istorii Rossii: teorija, istorija, sovremennost'* [The book and book culture at critical stages of the history of Russia: theory, history, modernity]. Moscow: Nauka Publ.; 2005 (in Russian).
- [42] Belovickaja A.A. *Knigovedenie. Obščee knigovedenie: učebnik dlja studentov vysshih učebnyh zavedenij* [Bibliology. General bibliography: textbook for students of higher educational institutions]. Moscow: MGUP Publ.; 2006 (in Russian).
- [43] Belov SV. *Kniga v Rossii, 1850–1917 gg.: (materialy k ukazatelju sovetskoj literatury 1917–1982 gg.)* [The book in Russia, 1850–1917: (materials to index of Soviet literature, 1917–1982)]. Leningrad: GPB Publ.; 1983 (in Russian).
- [44] Belov SV. *Kniga v Rossii, 1850–1917 Materialy k ukazatelju sovetskoj literatury (1983–1990)* [The book in Russia, 1850–1917 Materials to the pointer of Soviet literature (1983–1990)]. Leningrad: GPB Publ.; 1991 (in Russian).
- [45] Fursenko LI. *Izdatel'skoe delo i problemy knigovedenija: Bibliograficheskij ukazatel', 1975–1979* [Publishing and bibliology problems: a Bibliography, 1975–1979]. Moscow: Kniga Publ.; 1981 (in Russian).

- [46] Fursenko LI. *Izdatel'skoe delo i problemy knigovedenija: Retrospektivnyj bibliograficheskij ukazatel', 1980–1983* [Publishing and issues of bibliology: a Retrospective bibliography, 1980–1983]. Moscow: Kniga Publ.; 1985 (in Russian).
- [47] Barenbaum IE., Belovickaja AA, Govorovi AA, eds. *Kniga: Jenciklopedija* [Books: Encyclopedia]. Moscow: Bol'shaja Rossijskaja jenciklopedija Publ.; 1998 (in Russian).
- [48] Dinershtejn E. *Akcionernye kompanii v izdatel'skom dele poreformennoj Rossii* [Joint-stock company in publishing the post-reform Russia]. Moscow; 1990 (in Russian).
- [49] Kuprijanova TG. *Predprinimatel'stvo v knizhnom dele: istoriografija, istorija, tendencii razvitija: monografija* [Business in the book business: historiography, history, trends]. Moscow: MGUP im. Ivana Fedorova Publ.; 2012 (in Russian).
- [50] Barenbaum IE, ed. *Knizhnoe delo v kul'turnoj i obshhestvennoj zhizni Peterburga – Petrograda – Leningrada* [Book publishing in the cultural and social life of Petersburg – Petrograd – Leningrad]. Leningrad: LGIK Publ.; 1984 (in Russian).
- [51] Barenbaum IE. *Knizhnyj Peterburg: Tri veka istorii: Oчерki izdatel'skogo dela i knizhnoj trgovli* [Book Petersburg: Three centuries of history: Essays on publishing and book trade]. St-Petersburg: Kul't Inform Press Publ.; 2003 (in Russian).
- [52] Ruud Ch. *Chastnyj predprinimatel' moskovskij izdatel' I.D. Sytin* [A private entrepreneur in Moscow, the publisher I.D. Sytin]. Moscow: Terra, gorod Publ.; 1993 (in Russian).
- [53] Dinershtejn EA. *I.D. Sytin*. Moscow: [b.i.] Publ.; 1983 (in Russian).
- [54] Dinershtejn EA. *Ivan Dmitrievich Sytin i ego delo* [Ivan Dmitrievich Sytin and his case]. Moscow: Moskovskii uchebnik Publ.; 2003 (in Russian).
- [55] Dinershtejn EA. *Simvol jepohi (I.D. Sytin na stranicah jemigrantskoj pechati). Kniga. Issledovanija i materialy* [A symbol of the era (I. D. Sytin in the pages of emigre print). Book. Studies and materials]. Moscow: Nauka Publ., 2009; 91/I-II: 135–164 (in Russian).
- [56] Tolstjakov AP. *Ljudi mysli i dobra: Russkie izdateli K.T. Soldatjonkov i N.P. Poljakov* [People thoughts and kindness: Russian publishers of K.T. Soldatenkov and N.P. Poljakov]. Moscow: Kniga Publ.; 1984 (in Russian).
- [57] Belov SV. *Knigoizdateli Sabashnikovy* [Publishers Sabashnikov's]. Moscow: Moskovskij rabochij Publ.; 1976 (in Russian).
- [58] Vol'man B. *Russkie notnye izdanija XIX – nachala XX v.* [Russian sheet music editions of XIX – beginning of XX century]. Leningrad: Muzyka Publ.; 1970 (in Russian).
- [59] Rassudovskaja NM. *Izdatel' F.F. Pavlenkov* [Publisher F.F. Pavlenkov]. Moscow: Izd-vo Vsesojuz. knizhnoj palaty Publ.; 1960 (in Russian).
- [60] Dinershtejn EA. *A.S. Suvorin: Chelovek, sdelaavshij kar'eru* [A.S. Suvorin: a Man who has made a career]. Moscow: ROSSPJeN Publ.; 1998 (in Russian).
- [61] Gracheva NS. *Knigoizdatel'skaja dejatel'nost' jekspedicii zagotovlenija gosudarstvennyh bumag: 1818–1919* [Publishing activity of the expedition of storing state papers: 1818–1919]. Moscow; 2004 (in Russian).
- [62] Suhorukova EM. *Nauchnaja i izdatel'skaja dejatel'nost' rossijskih knigovedcheskih obshhestv konca XIX – pervoj treti XX vv.* [Scientific and publishing activities of the Russian bibliological societies of the late XIX – early XX centuries]. Moscow, 2000 (in Russian).
- [63] Librovič SF. *Na knizhnom postu: Vospominanija, zapiski, dokumenty* [Book post: Memories, notes, documents]. Petrograd; 1916 (in Russian).
- [64] Molchanova DS. The partnership «R. Golike and A. Vilborg» supplier of the Imperial court. *Bibliotekovedenie [Library science]*. 2014; (5): 70–75 (in Russian).
- [65] Stepanov I. *The Company I. A. Efron. Knizhnoe delo* [Book business]. 1996; (2–3): 82–84 (in Russian).

- [66] Rumjanceva TN. *Dejatel'nost' izdatel'stva «Brokgauz i Efron» v Peterburge-Petrograde-Leningrade 1889–1931 gg.: Iz istorii progresivnogo knizhnogo dela Rossii konca XIX – nachala XX v.* [The activities of the publishing house «Brokgauz and Efron» in St. Petersburg-Petrograd-Leningrad 1889–1931.: From the history of the progressive book business of Russia in the late XIX – early XX century]. Leningrad; 1987 (in Russian).
- [67] Dinershtejn EA. «Fabrikant» chitatelej: A.F. Marks [Fabrikant readers: A.F. Marx]. Moscow: Kniga Publ.; 1986 (in Russian).
- [68] Aksenova GV. Original versatile. About the Moscow artist Ernest Ernestovich in Lissner (1874–1941). *Moskovskij zhurnal [Moscow journal]*. 2014; (4): 85–97 (in Russian).
- [69] Demkina SM. *Arhitekt F.O. Shehtel': k 150-letiju so dnja rozhdenija* [Architect F.O. Shehtel: to the 150 anniversary from the birthday]. Moscow: IMLI RAN Publ.; 2009 (in Russian).
- [70] Meshherjakov V, ed. *Dva hudozhnika: Predislovie. Skazki i poteshki* [Two artists: Preface. Of fairy Tales and nursery rhymes]. Moscow: ID Meshherjakova Publ.; 2012: 3–7 (in Russian).
- [71] Giljarovskij VA. *Moskva i moskvichi* [Moscow and Muscovites]. Moscow: GIZ Publ.; 1935 (in Russian).
- [72] Andreev LN. Pis'mo Maksimu Gor'komu. 27–28 sentjabrja 1904 g. Literaturnoe nasledstvo [Letter To Maxim Gorky. 27–28 Sep. 1904. Literary legacy]. Moscow: Nauka Publ.; 72 (in Russian).
- [73] Shmakov AS. *Rech' prisjazhnogo poverennogo A.S. Shmakova v zashchitu jeskadronnogo komandira 13-go Ulanskogo Vladimirskego polka V.I. Zablockogo po obvineniju ego v muchenijah i istjazanijah rjadovogo Lopuzy, posledstviem koih byla smert' jetogo rjadovogo* [Talking to an attorney A. S. Shmakov in defense of the squadron commander of the 13th Ulan regiment of Vladimir, V.I. Zabolotsky on charges he torments and tortures the ordinary Lousy, the consequence of which was the death of this ordinary]. Moscow: A.A. Levenson Publ.; 1881 (in Russian).
- [74] Perepelkin AP. *Itogi Vserossijskoj vystavki domashnih zhivotnyh v Moskve v 1882 g.* [The results of the all-Russia exhibition of domestic animals in Moscow in 1882]. Moscow: A.A. Levenson Publ.; 1883 (in Russian).
- [75] Zagorskij PA. *Pervyj shag v dele uluchshenija polevoj kul'tury u krest'jan Totemskogo uezda, Vologodskoj gubernii* [The first step in the improvement of field crops from farmers, Totma district, Vologda province]. Moscow: A.A. Levenson Publ.; 1885 (in Russian).
- [76] Abozin II. *Kurovodstvo: Podrobnoe opisanie kur razlichnyh porod s izlozheniem pravil uhoda za nimi* [Chicken breeding: a Detailed description of chickens of various breeds, outlining the rules of care]. Moscow: A.A. Levenson Publ.; 1885 (in Russian).
- [77] Perepelkin AP. *Nabljudenija iz russkoj sel'skohozjajstvennoj praktiki* [Monitoring of Russian agricultural practices]. Moscow: A.A. Levenson Publ.; 1884 (in Russian).
- [78] Sharapov SF. *Soobshhenie o plugah, izgotovljaemyh v osnovannoj im Sosnovskoj masterskoj* [The message of the plows manufactured to Sosnovskiy workshop]. Moscow: A.A. Levenson Publ.; 1885 (in Russian).
- [79] Rejbmajr A. *Tehnika massazha* [Massage technique]. Moscow: A.A. Levenson Publ.; 1885 (in Russian).
- [80] Haruzin AN. *Stepnye ocherki: (Kirgizskaja Bukeevskaja orda. Stranichki iz zapisnoj knigi)* [Steppe sketches: (Bukeyev Kirghiz Horde. Pages from notebook)]. Moscow: Torgovyj dom A.A. Levenson i Ko Publ.; 1888 (in Russian).

- [81] Haruzin AN. *Kirgizy Bukeevskoj ordy: (antropologo-jetnologicheskij ocherk)* [Kyrgyzs of bukeyev Horde: (anthropological and ethnological sketch)]. Moscow: Tovarishhestvo skoropechatni A.A. Levenson Publ.; 1889–1891 (in Russian).
- [82] Haruzin NN. *Iz materialov, sobrannyh sredi krest'jan Pudozhskogo uezda, Oloneckoj gubernii* [From the material collected among the peasants Pudozhsky uyezd, Olonets province]. Moscow: Tovarishhestvo skoropechatni A.A. Levenson, Publ.; 1889 (in Russian).
- [83] Haruzin NN. *Sbornik svedenij dlja izuchenija byta krest'janskogo naselenija Rossii: (Obychnoe pravo, obrjady, verovanija i pr.)* [Collection of information for the study of life of the peasant population of Russia: (Customary law, rituals, beliefs, etc.)]. Moscow: Tovarishhestvo skoropechatni A.A. Levenson Publ.; 1889: 4 (in Russian).
- [84] Haruzin NN. *Russkie lopari: (Ocherki proshlogo i sovremennogo byta)* [Russian Lapps: (Essays on the past and modern life)]. Moscow: Tovarishhestvo skoropechatni A.A. Levenson Publ.; 1890 (in Russian).
- [85] Haruzin MN. *Bogorodickaja gora v Jestljandii: (Drevnij pamjatnik pravoslavija na Baltijskom pomor'e)* [Bogoroditskaya mountain in Estonia: (an Ancient monument of Orthodoxy in the Baltic Pomerania)]. Moscow: Tovarishhestvo skoropechatni A.A. Levenson Publ.; 1889 (in Russian).
- [86] Zhukovskaja LP. *Arhangel'skoe evangelie 1092 goda – unikal'nyj pamjatnik drevnerusskoj i slavjanskoj pis'mennosti. Arhangel'skoe evangelie 1092 goda: Issledovanija. Drevnerusskij tekst. Ukazateli* [Archangel gospel 1092 year – a unique monument of ancient Russian and Slavic literature. *Archangel gospel 1092 year: Research. The old text. Pointers*]. Moscow: Skriptorij Publ.; 1997: 5–10 (in Russian).
- [87] Neborskij MJu. Faksimil'noe izdanie 1912 goda Arhangel'skogo evangelija 1092 goda (tehnika i process). Arhangel'skomu Evangeliju 1092 goda – 900 let: Materialy nauchnoj konferencii [Facsimile edition of 1912 of the Arkhangelsk gospel of 1092 years (technology and process). *Arkhangelsk gospel of 1092 years – 900 years: proceedings of the conference*]. Moscow: RGB Publ.; 1995: 61–64 (in Russian).
- [88] Aksenova GV. «The supporter and the Creator of the Russian style»: About the artist Boris Vasilevich Zvorykin (1872 – after 1935). *Moskovskij zhurnal* [Moscow journal]. 2012; (8): 76–86 (in Russian).
- [89] Juniverg LI. 1881: 100 let tipografii. *Pamjatnye knizhnye daty. 1981* [100 years of typography. The book Memorable dates. 1981]. Moscow: Kniga Publ.; 1981: 234–236 (in Russian).

Article received: 2 September 2017

For citation: Galina V. Aksenova, Moscow printers-foreigners in the last third of the 19th – early 20th century. *RUDN Journal of Russian History*. 2017; 16 (4): 577–601. DOI: 10.22363/2312-8674-2017-16-4-577-601.

About the author: Galina V. Aksenova, PhD (Doctor of Historical Sciences), Professor of the Department of Russian History of Institute of history and policy at The Moscow pedagogical state university (Moscow, Russia).